

# Our Lord Jesus Christ, King

I Classis - Last Sunday in October

INTROIT. Apoc 5: 12; 1, 6

Dignus est Agnus, qui occísus est, accípere virtútem, et divinitátem, et sapiéntiam, et fortitúdinem, et honórem. Ipsi glória et impérium in sæcula sæculórum. (Ps 71: 1) Deus, judícium tuum Regi da: et justítiam tuam Fílio Regis. §. Glória Patri.

The Lamb that was slain is worthy to receive the power and divinity and wisdom and strength and honor: to Him be glory and empire for ever and ever. (Ps 71: 1) Give to the King Thy judgment, O God, and to the King's Son Thy justice. V. Glory.

COLLECT.

mnípotens sempitérne Deus, qui in dilécto Fílio tuo, universórum Rege, ómnia instauráre voluísti: concéde propítius; ut cunctæ famíliæ géntium, peccáti vúlnere disgregátæ, ejus suavissímo subdántur império: Qui tecum. A lmighty and eternal God, Who hast wished to restore all things through Thy beloved Son, the King of the universe, graciously grant that all the families of the Gentiles separated by the wound of sin, may be subjected to His most loving dominion,

Who with Thee.

EPISTLE.

Col 1: 12-20

Léctio Epístolæ beáti Pauli Apóstoli ad Colossénses.

Tratres: Grátias ágimus Deo Patri, qui dignos nos fecit in partem sortis sanctórum in lúmine: qui erípuit nos de potestáte tenebrárum, et tránstulit in regnum Fílii dilectiónis suæ, in quo habémus redemptiónem per sánguinem ejus, remissiónem peccatórum: qui est imágo Dei invisíbilis, primogénitus omnis creatúra: quóniam in ipso cóndita sunt univérsa in cælis et in terra, visibília et invisibília, sive Throni, sive Dominatiónes, sive Principátus, sive Potestátes: ómnia per ipsum, et in ipso creáta sunt: et ipse est ante omnes, et ómnia in ipso constant. Et ipse est caput córporis Ecclésiæ, qui est princípium, primogénitus ex mórtuis: ut sit in ómnibus ipse primátum tenens; quia in ipso complácuit omnem plenitúdinem inhabitáre; et per eum reconciliáre ómnia in ipsum, pacíficans per sánguinem crucis ejus, sive quæ in terris, sive quæ in cælis sunt, in Christo Jesu Dómino nostro.

Lesson from the Epistle of blessed Paul the Apostle to the Colossians.

**n** rethren, we give thanks to **D** God the Father, Who hath made us worthy to be partakers of the lot of the saints in light: Who hath delivered us from the power of darkness, and hath translated us into the kingdom of the Son of His love. In Whom we have redemption through His blood, the remission of sins; Who is the image of the invisible God, the firstborn of every creature for in Him were all things created in Heaven and on earth visible and invisible, whether thrones, or dominations, or principalities, or powers: all things were created by Him and in Him. And He is before all, and by Him all things consist. And He is the head of the body, the Church. Who is the beginning, the firstborn from the dead; that in all things He may hold the primacy: because in Him it hath well pleased the Father that all fullness should dwell; and through Him to reconcile all things unto Himself, making peace through the blood

of His cross, both as to the things that are on earth, and the things that are in Heaven, in Christ Jesus Our Lord.

## GRADUAL & ALLELUIA. Ps 71: 8, 11 & Dan 7: 14

Dominábitur a mari usque ad mare, et a flúmine usque ad términos orbis terrárum. V. Et adorábunt eum omnes reges terræ: omnes gentes sérvient ei.

Allelúja, allelúja. V. Potéstas ejus, potéstas ætérna, quæ non auferétur: et regnum ejus, quod non corrumpétur. Allelúja.

He shall rule from sea to sea, and from the river unto the ends of the earth. V. And all kings of the earth shall adore Him: all nations shall serve Him.

Alleluia, alleluia. V. His power is an everlasting power that shall not be taken away: and His kingdom that shall not be destroyed. Alleluia.

GOSPEL. John 18: 33-37

► Sequéntia sancti Evangélii secúndum Joánnem.

🍸 n illo témpore: Dixit Pilátus ad 👃 Jesum: Tu es Rex Judæórum? Respóndit Jesus: A temetípso hoc dicis, an álii dixérunt tibi de me? Respóndit Pilátus: Numquid ego Judéus sum? Gens tua et pontífices tradidérunt te mihi: quid tecísti? Respóndit Jesus: Regnum meum non est de hoc mundo. Si ex hoc mundo esset regnum meum, minístri mei útique decertárent, ut non tráderer Judæis: nunc autem regnum meum non est hinc. Dixit ítaque ei Pilátus: Ergo Rex es tu? Respóndit Jesus: Tu dicis, quia Rex sum ego. Ego in hoc natus sum et ad hoc veni in mundum, ut testimónium perhíbeam veritáti: omnis, qui est ex veritáte, audit vocem meam.

★ Continuation of the Holy Gospel according to St. John.

t that time: Pilate said to I lesus: Art thou the King of the Jews? Jesus answered: Sayest thou this thing of thyself, or have others told it thee of Me? Pilate answered: Am I a Jew? Thy own nation, and the chief priests, have delivered Thee up to me: what hast Thou done? Jesus answered: My kingdom is not of this world. If My kingdom were of this world, My servants would certainly strive that I should not be delivered to the Jews: but now My kingdom is not from hence. Pilate therefore said to Him: Art Thou a king then? Jesus answered: Thou sayest that I am a King. For this was I born, and for I this came I into the world; that

I should give testimony to the truth. Every one that is of the truth, heareth My voice.

#### OFFERTORY. Ps 2: 8

Póstula a me, et dabo tibi gentes hereditátem tuam, et possessiónem tuam términos terræ.

Ask of Me, and I will give thee the Gentiles for thy inheritance, and the utmost parts of the earth for thy possession.

#### SECRET.

📕 óstiam tibi, Dómine, hu-I mánæ reconciliatiónis offérimus: præsta, quæsumus; ut, quem sacrifíciis præséntibus immolámus, ipse cunctis géntibus unitátis et pacis dona concédat, Jesus Christus Fílius tuus, Dóminus noster: Qui tecum.

Lord, we offer Thee this host for the reconciliation of humanity; grant, we beseech Thee, that Jesus Christ Thy Son our Lord, Whom we immolate in this sacrifice, will bestow on all Gentiles the gifts of unity and peace, Who with Thee liveth.

The Preface of Christ the King (page 689) follows the Secret.

#### COMMUNION. Ps 28: 10. 11

Sedébit Dóminus Rex in ætér- The Lord shall sit King forever. num: Dóminus benedícet pópulo suo in pace.

The Lord will bless His people with peace.

### POSTCOMMUNION.

mmortalitátis alimóniam con-👃 secúti, quæsumus, Dómine: ut, qui sub Christi Regis vexíllis militáre gloriámur, cum ipso, in cælésti sede, júgiter regnáre possímus: Qui tecum.

red with this immortal nour-**★** ishment, we beseech Thee, O Lord, that we who glory to fight under the standard of Christ the King, may forever reign with Him on the heavenly throne. Who with Thee liveth.

QUIA LIBERAVIT PAUPEREM A POTENTE . . . (Ps 71: 12)